

| ЗМІСТ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ЗАНУРЮВАЛЬНОГО БЛЕНДЕРА

Запобіжні заходи2

Електричні вимоги.....5

Утилізація відходів електричного обладнання.....5

КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ЇХ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....6

Частини занурювального блендера.....7

Характеристики занурювального блендера7

Опис насадок.....8

ВИКОРИСТАННЯ ЗАНУРЮВАЛЬНОГО БЛЕНДЕРА

Збирання занурювального блендера9

Використання занурювальної частини.....10

Використання віночка.....13

Використання подрібнювача.....14

Корисні поради17

ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ.....18

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ.....19

Ваша безпека та безпека інших стоїть на першому місці.

У даній інструкції та на вашому пристрої ми розмістили безліч важливих повідомлень про безпеку. Обов'язково прочитайте всі повідомлення про безпеку і дотримуйтесь їх вказівок.



Це символ попередження про небезпеку. Цей символ попереджає вас про можливі небезпеки, які здатні завдати травму або навіть вбити вас і інших людей.

Всі повідомлення про безпеку слідує за цим символом і словами «НЕБЕЗПЕКА» або «УВАГА». Ці слова означають:



НЕБЕЗПЕКА

Ви можете загинути або отримати важкі травми, якщо негайно не зробите те, що вказано інструкціями.



УВАГА

Ви можете загинути або отримати важкі травми, якщо негайно не зробите те, що вказано інструкціями.

Попередження про небезпеку вкажуть вам на потенційну небезпеку, дадуть рекомендації щодо того, як зменшити ймовірність травми, а також на те, що може статися, якщо ви не будете дотримуватися інструкцій.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом або пошкодженень при використанні занурювального блендера необхідно дотримуватися основних заходів безпеки, включаючи наступні:

1. Прочитайте всі інструкції. Неправильне використання пристрою може призвести до серйозних травм.
2. Щоб уникнути ризику ураження електрострумом, не кладіть в воду або інші рідини корпус, шнур і вилку шнура занурювального блендера.

3. Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими (обмеженими) фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або за відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під наглядом або не отримали попередній інструктаж з приводу безпечного використання приладу від особи, що відповідальна за їх безпеку.
4. Діти не повинні бавитися з приладами та повинні перебувати під наглядом для недопущення ігор з приладом! Використання пристрою дітьми не передбачено. Пристрій і його шнур повинні знаходитися за межами досяжності дітей. Чищення й обслуговування приладу дітьми можливе лише під наглядом дорослих.
5. Вимикайте блендер від мережі, якщо він не використовується, а також перед тим, як знімати будь-які його частини, і перед чищенням.
6. Намагайтеся не торкатися рухомих частин.
7. Не використовуйте пристрій, якщо у нього пошкоджений шнур електроживлення або вилка, в разі порушення його нормальної роботи, а також після падіння або іншого ушкодження. Віднесіть пристрій до найближчого Авторизованого центру обслуговування для огляду, ремонту або здійснення електричних або механічних налаштувань.
8. Використання насадок, які не рекомендовані фірмою KitchenAid, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травми.
9. Переконайтеся, що адаптер подрібнювача* щільно закриває сам подрібнювач, перед тим, як включати блендер.
10. Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
11. Не допускайте звисання шнура живлення з краю столу або іншої робочої поверхні і контакту з гарячими предметами.
12. Слідкуйте, щоб шнур не торкався гарячих поверхонь, в тому числі плити.

13. При змішуванні рідин, особливо гарячих, використовуйте високі контейнери щоб уникнути розбризкування.
14. В процесі роботи блендера не опускайте столові прилади або руки в контейнер щоб уникнути важких травм або пошкодження блендера. Можна використовувати шкребок, але тільки при відключеному блендері.
15. Леза дуже гострі. Необхідно бути обережним при роботі з гострими лезами, під час звільнення чаші і чищення.
16. **Діти не повинні гратися приладами.**
17. Будьте обережні при використанні гарячої води, так як вона може вихлюпнутися в результаті раптового утворення пари.
18. Цей пристрій призначений для використання в домашніх і схожих з ними умовах:
 - на кухнях для співробітників в магазинах, офісах і в інших робочих приміщеннях;
 - в житлових будинках на фермах;
 - клієнтами в готелях, мотелях та інших приміщеннях житлового типу;
19. - в домашніх готелях, що надають послуги харчування.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

Цей прилад призначений тільки для домашнього використання.

Електричні вимоги

Напруга: 220-240 Вольт


Частота: 50-60 Герц

Потужність: 180 Ватт

ПРИМІТКА: Якщо штепсель не вставляється в розетку, зверніться за допомогою до професійного електрика. Не намагайтеся підігнати штепсель до розміру розетки самостійно.

Утилізація відходів електричного обладнання

Утилізація пакувальних матеріалів


Пакувальні матеріали підлягають вторинній переробці і містять відповідний знак . Проте, окремі частини упаковки повинні бути утилізовані згідно з правилами місцевої адміністрації, що стосуються ліквідації відходів.

Утилізація виробу

- Це обладнання марковано згідно Європейської директиви 2012/19/EU з використання електричного і електронного обладнання (WEEE).
- Дотримання правил утилізації виробу допомагає запобігти потенційному негативному впливу на навколишнє середовище і здоров'я людини, які могли

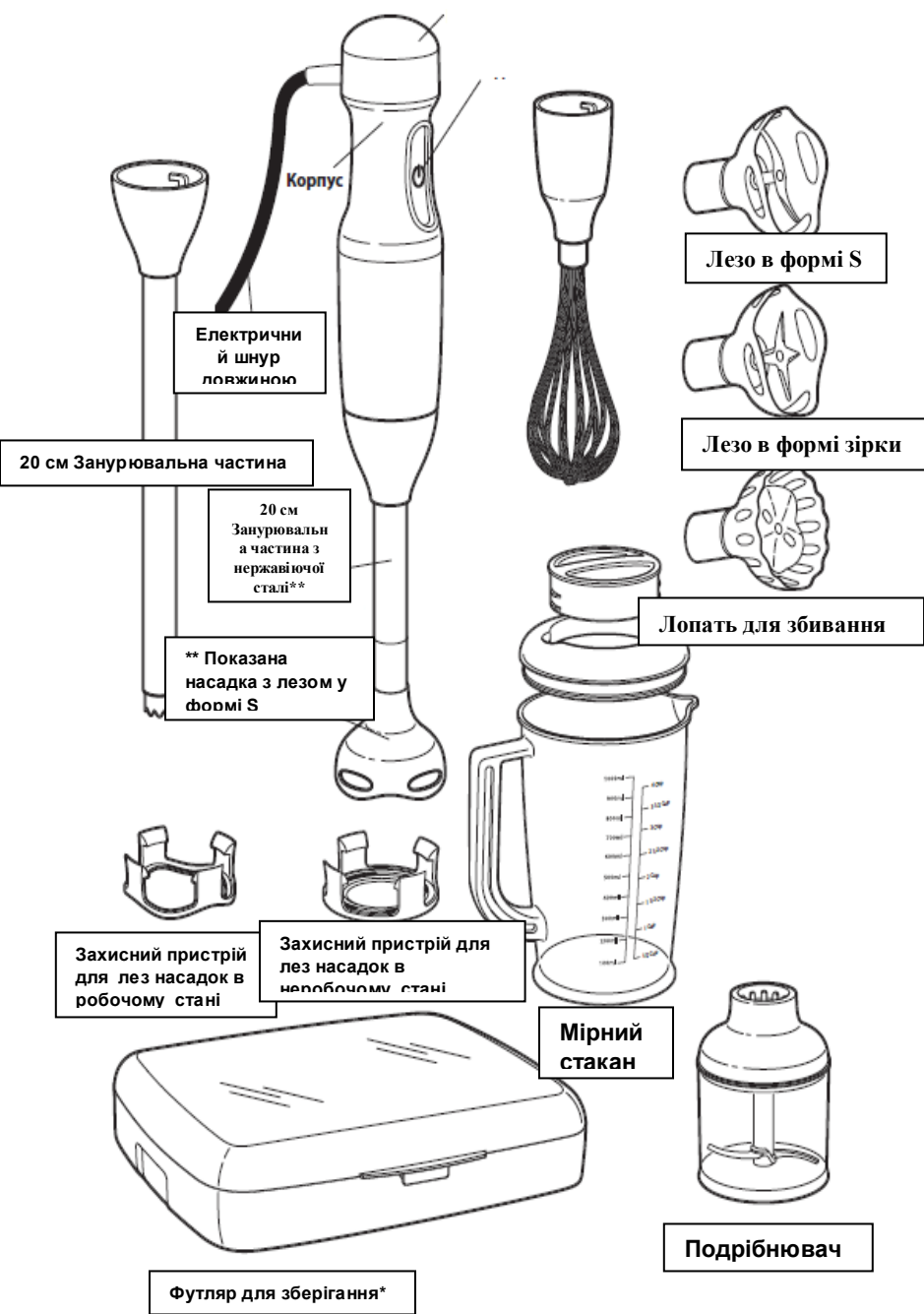
бути викликані неправильною утилізацією цього продукту.



- Знак  на виробі або на супровідних документах позначає, що пристрій потрапляє під визначення побутових відходів і має бути доставлений до відповідного центру з переробки електричного та електронного устаткування.

Для отримання більш докладної інформації про догляд, утилізацію та переробку даного приладу, будь ласка, звертайтеся до місцевих органів влади, місцевого центру утилізації побутових відходів або магазину, де ви купили продукт.

КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ЇХ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Характеристики занурюваного блендера

Контроль швидкості

Для обробки різних продуктів, приготування напоїв і супів потрібно використання різних швидкостей.

Кнопка включення в один дотик

Увімкніть занурюваний блендер, натискаючи і утримуючи кнопку ВКЛ. (POWER) під час роботи. Щоб зупинити блендер, відпустіть кнопку ВКЛ. (POWER).

Корпус

Дизайн нековзкого корпусу спеціально розроблений для зручності використання.

Потужний електродвигун (зображення відсутнє)

Забезпечує потужну роботу блендера, спеціально розроблений для безшумної і тривалої переробки продуктів.

Електричний шнур довжиною 1.5 м

Довжина електричного шнура дозволяє використовувати блендер на плиті або переміщати уздовж робочої поверхні. Гладкий дизайн шнура дозволяє легко очищати його. Силіконовий джгут для зручного зберігання шнура входить в комплект.

Занурювана частина, що закривається

обертанням з нержавіючої сталі
Приєднується до корпусу простим обертанням. Гостре лезо з нержавіючої сталі закрито для уникнення розбризкування під час змішування.

Вінчик

Призначений для збивання яєчних білків і приготування збитих вершків.

Подрібнювач*

Ідеальний для подрібнення невеликих порцій продуктів - зелені, горіхів або овочів. Подрібнювач складається з чаші, леза і адаптера подрібнювача. Чаша подрібнювача має нековзне дно, що забезпечує стійкість під час роботи подрібнювача.

Мірний стакан

Мірний стакан (не містить бісфенолу А) об'ємом 1 л з зручною ручкою і кришкою від розбризкування.

Леза насадок

Три взаємозамінні насадки дозволять впоратися з будь-яким кулінарним завданням. Починаючи від подрібнення льоду і закінчуючи шинковкою вареного м'яса

занурювальний блендер KitchenAid впоратися з будь-яким завданням.

Захисний пристрій для лез насадок в робочому стані

Використовуйте захисний пристрій для лез насадок в робочому стані, щоб захистити антипригарне покриття посуду під час використання блендера.

Захисний пристрій для лез насадок в неробочому стані

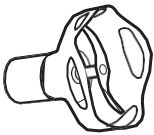

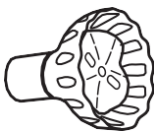


Використовуйте захисний пристрій для лез насадок в неробочому стані, щоб захистити леза, коли блендер не використовується.

Футляр для зберігання*

Дозволяє зберігати аксесуари в порядку і безпеці.

КОМПЛЕКТАЦІЯ ТА ЇХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Опис насадок

Насадка	Найкраще використовувати для
<p data-bbox="70 191 233 219">Лезо в формі S</p> 	<p data-bbox="557 191 912 245">Змішування, оброблення, перетворення в пюре Фруктові коктейлі, молочні коктейлі, готові овочі, супи, лід, їжа для немовлят, глазур, подрібнений лід</p>
<p data-bbox="70 407 288 435">Лезо в формі зірки*</p> 	<p data-bbox="557 407 850 435">Шинкування, подрібнення Готове м'ясо, м'ясна підлива, витримка соковитих фруктів, подрібнення</p>
<p data-bbox="70 623 305 651">Лопать для збивання</p> 	<p data-bbox="557 623 806 651">Збивання, змішування Молоко (для латте, капучино...), суміші для випічки, млинців і кексів</p>
<p data-bbox="70 839 150 867">Вінчик</p> 	<p data-bbox="557 839 844 915">Збивання, перетворення в емульсію, насичення повітрям Білки яєць, збиті вершки, майонез, прованська заправка, мус, голландський соус, пудинг</p>
<p data-bbox="70 1008 228 1036">Подрібнювач*</p> 	<p data-bbox="557 1008 643 1036">Нарізка Овочі, сир пармезан, арахіс, гострий соус сальса, яйця, зварені круто, панірувальні сухарі, зелень, готове м'ясо, м'ясна підлива, витримка соковитих фруктів, подрібнення</p>

ВИКОРИСТАННЯ

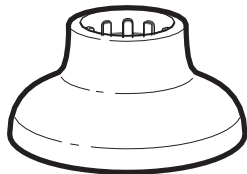
Збирання занурювального блендера

Перш ніж вперше використовувати занурювальний блендер KitchenAid, протріть корпус і адаптери чистою вологою тканиною, щоб очистити їх від забруднень і пилу. Можна використовувати м'який очищаючий засіб, що не містить абразивів.

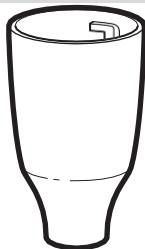
ПРИМІТКА: Не допускайте намокання корпусу і адаптерів.

Висушіть м'якою тканиною. Вийміть всі інші насадки і аксесуари вручну або на верхньому рівні посудомийної машини. Висушіть їх.

ПРИМІТКА: Переконайтеся, що шнур блендера від'єднаний від розетки, перед тим як приєднувати або від'єднувати насадку.



Адаптер подрібнювача*

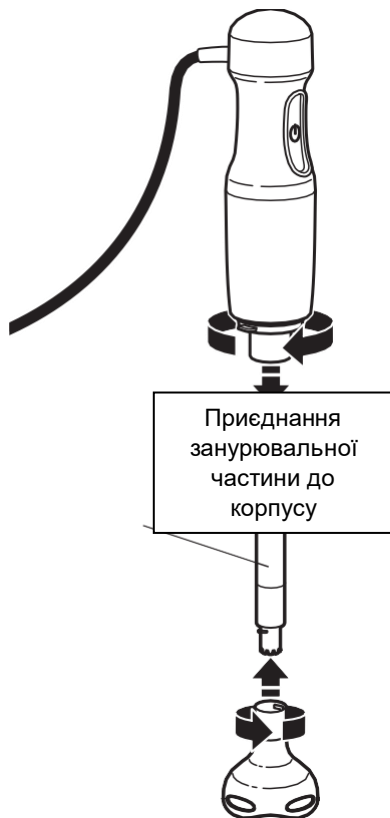


Адаптер в'їнчика

Опис збирання та розбирання адаптера подрібнювача див. в розділі "Використання подрібнювача".

Захисний пристрій для лез насадок в неробочому стані

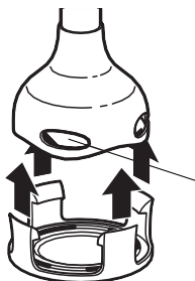
Легко надівається на леза насадок і захищає їх від можливих пошкоджень, коли блендер знаходиться в неробочому стані.



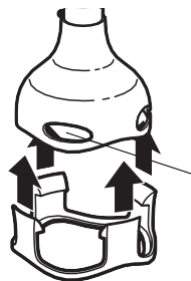
Захисний пристрій для лез насадок в робочому стані

Пристрій підходить до всіх насадок і надійно захищає занурювальний блендер і каструлі, де виконується змішування, від можливих пошкоджень.

ВИКОРИСТАННЯ



ПРИМІТКА: Переконайтеся, що захисний пристрій для лез насадок в неробочому стані встановлено вірно: виступаючі частини повинні входити в пази на насадці.



ПРИМІТКА: Переконайтеся, що захисний пристрій для лез насадок в робочому стані встановлено правильно: виступаючі частини повинні входити в пази на насадці.

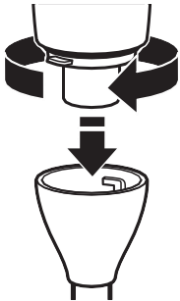
ВИКОРИСТАННЯ

Використовуйте насадки занурювальної частини блендера для приготування коктейлів, в тому числі молочних, супів, переробки готових овочів або їжі для немовлят.

1. З'єднайте потрібну насадку із занурювальною частиною блендера (див. "Вказівник насадок") і поверніть до кляцання.



2. З'єднайте занурювальну частину з корпусом блендера і поверніть до кляцання.

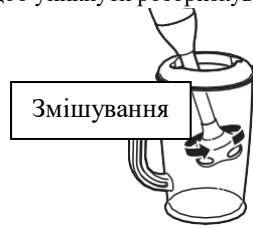


3. Підключіть електричний шнур до розетки.
4. Встановіть на блендері швидкість 1. Налаштуйте швидкість, повертаючи диск швидкостей на верхівці корпусу блендера.
5. Занурте блендер в суміш інгредієнтів.

З'єднайте корпус блендера із занурювальною частиною, після чого опустіть блендер під кутом в мірну склянку для перемішування.

Вільною рукою прикрийте отвір мірної склянки - це допоможе запобігти розбризкуванню інгредієнтів і додасть стійкість склянці при роботі.

Не забудьте зупинити блендер перед тим, як дістати його з мірного стакану, щоб уникнути розбризкування.



Занурте блендер на дно мірної склянки одним рухом і під кутом до стінки склянки повільно піднімайте блендер до поверхні, змішуючи інгредієнти.

У міру переміщення блендера вгору ви помітите, що інгредієнти переміщуються

з дна мірного стакану наверх. Коли інгредієнти більше не переміщуються вгору

при змішуванні, знову занурте блендер на дно мірної склянки і повторюйте процес змішування до тих пір, поки суміш

не досягне потрібної консистенції.



Поступовий
підйом

ПРИМІТКА: При використанні з рідкими інгредієнтами стежте, щоб рівень рідини не перевищував висоти занурювальної частини. Місце з'єднання корпусу і занурювальної частини не повинно опускатися в рідину. Ніколи не кладіть корпус в рідкі та інші суміші.

Повертайте блендер пензлем руки, не докладаючи зусиль, піднімайте блендер під час роботи і знову опускайте в суміш. При правильній роботі блендера змішування інгредієнтів не вимагає додаткових зусиль - ваги блендера і рухів кисті руки досить для досягнення результатів змішування.

6. Натисніть кнопку ВКЛ. (POWER), щоб почати змішування.
 7. Після закінчення процесу змішування відпустіть кнопку перш, ніж дістати блендер з суміші.
 8. Відключіть блендер від мережі відразу ж відключіть блендер від мережі відразу ж після закінчення роботи і тільки потім виймайте насадки.
- Відключайте насадки.



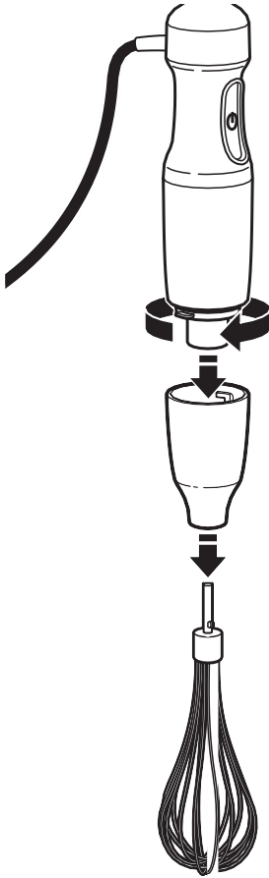
Положення руки

Використання вінчика

Використовуйте вінчик для збивання вершків, яєчних білків, змішування інгредієнтів для пудингів, прованської заправки, мусів або для приготування майонезу.

5. Занурте блендер в суміш інгредієнтів.

Вінчик з нержавіючої сталі може подряпати або зіпсувати антипригарне покриття посуду; не використовуйте вінчик в посуді з антипригарним покриттям.



ПРИМІТКА: При використанні з рідкими інгредієнтами стежте, щоб рівень рідини не перевищував висоти занурювальної частини. Місце з'єднання корпусу і вінчика не повинно занурюватися в рідину. Ніколи не кладіть корпус в рідкі та інші суміші.

Щоб уникнути розбризкування або вихлюпування інгредієнтів, використовуйте вінчик в глибоких контейнерах і каструлях.

6. Натисніть кнопку ВКЛ. (POWER) для того, щоб почати змішування.

7. Після закінчення процесу збивання відпустіть кнопку, перш ніж дістати блендер з суміші.

8. Відключіть блендер від мережі відразу ж після закінчення роботи і тільки потім виймайте насадки.

1. Вставте вінчик в адаптер для вінчика.

2. Вставте адаптер для вінчика в корпус і поверніть до клацання. Адаптер автоматично налаштує вінчик на необхідну швидкість збивання.

3. Підключіть електричний шнур до розетки.

4. Встановіть на блендері швидкість 1.

Налаштуйте швидкість, повертаючи диск швидкостей на верхівці корпусу блендера.

Використання подрібнювача*

УВАГА

Ризик порізів

Поводьтеся з лезами вкрай обережно.

Порушення техніки безпеки може призвести до порізів.

Використовуйте подрібнювач для шинкування невеликих порцій продуктів - готового м'яса, сиру, овочів, зелені, крекерів, хліба і горіхів.

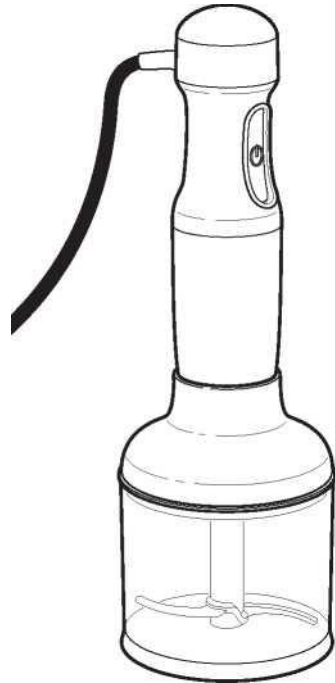
-Вставте лезо подрібнювача в сам подрібнювач.

-Покладіть в подрібнювач продукти невеликими шматками.

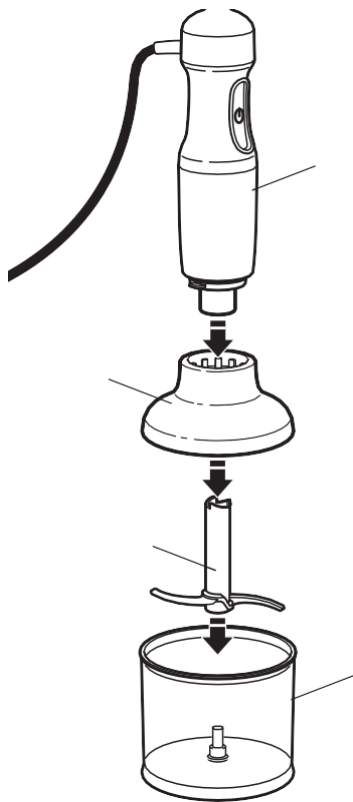
-Приєднайте адаптер подрібнювача до самого подрібнювача.

1.З'єднайте подрібнювач з корпусом блендера натисканням.

2.При роботі тримайте корпус блендера однією рукою, а подрібнювач - іншою.



ПРИМІТКА: Щоб приєднати адаптер подрібнювача до самого подрібнювача, покладіть адаптер зверху. Не намагайтеся обертати адаптер, щоб приєднати його.



-Натисніть кнопку ВКЛ. (POWER) для того, щоб почати подрібнення.

Для досягнення найкращих результатів застосовуйте імпульсне натискання - натисніть кнопку 1-2 секунди і відпустіть її - до тих пір, поки подрібнювальні інгредієнти не досягнуть потрібної консистенції.

-Після завершення подрібнення відпустіть кнопку ВКЛ. (Power).

-Від'єднайте корпус від адаптера подрібнювача.

ПРИМІТКА: Щоб від'єднати адаптер від самого подрібнювача, підійміть його вгору. Не намагайтеся обертати адаптер, щоб від'єднати його.

-Відключіть блендер від мережі відразу ж після закінчення роботи і тільки потім виймайте насадки.

ВИКОРИСТАННЯ

Використання подрібнювача*

Продукти	Кількість	Підготовка	Швидкість	Час**
М'ясо	200 г	Поріжте кубиками по 2 см	5	15 секунд
Мигдальні горіхи/ Інші горіхи	200 г	Помістіть цільні горіхи	3	25 секунд
Часник	10-12 зубчиків	Помістіть цільні зубчики	3	15 секунд
Цибуля	100 г	Поріжте на чверті	3	15 секунд
Сир	100 г	Поріжте кубиками по 1 см	5	30 секунд
Яйця, зварені круто	2	Помістіть цільні яйця	4	3 імпульсних натискання
Морква	200 г	Поріжте моркву середнього розміру на чверті	3	15 секунд
Зелень	50 г	Відокремте ніжки	4	15 секунд

** Час і швидкість обробки є приблизними.

Реальний час і швидкість обробки залежать від якості використовуваних інгредієнтів і бажаної якості подрібнення.

Корисні поради

- Попередньо поріжте тверді інгредієнти, щоб полегшити процес змішування або подрібнення.
- Занурювальний блендер захищений від впливу високих температур під час роботи. Якщо занурювальний блендер несподівано перестав працювати в процесі обробки, від'єднайте його від електромережі на 10 хвилин для автоматичного відновлення.
- Щоб уникнути розбризування занурюйте блендер в суміш інгредієнтів до включення; вимикайте його до того, як дістати блендер з суміші.
- Якщо ви змішуєте інгредієнти в каструлі на плиті, зніміть її з плити, щоб уникнути перегріву занурювального блендера.
- Для отримання найкращих результатів при змішуванні утримуйте занурювальний блендер під кутом і повільно піднімайте і опускайте його. Не застосовуйте силу, поміщаючи занурювальний блендер в суміш інгредієнтів.
- Для запобігання витікання інгредієнтів залишайте достатньо місця для того, щоб суміш піднімалася під час роботи занурювального блендера.
- Переконайтеся, що довгий шнур занурювального блендера не знаходиться над гарячою поверхнею.
- Не залишайте занурювальний блендер в гарячій каструлі на плиті.
- Дістаньте з суміші тверді елементи (наприклад, фруктові кісточки) перед тим, як починати змішування або подрібнення, щоб уникнути поломки лез.
- Не використовуйте занурювальний блендер для подрібнення кавових зерен або твердих спецій (наприклад, мускатного горіха). Переробка подібних продуктів може привести до поломки лез занурювального блендера.
- Не використовуйте мірну склянку і подрібнювач* в мікрохвильовій печі.
- Вінчик з нержавіючої сталі може подрятати або зіпсувати антипригарне покриття посуду; не використовуйте вінчик в посуді з антипригарним покриттям.
- Щоб уникнути розбризування інгредієнтів, використовуйте вінчик в глибоких контейнерах і каструлях.

- 1.** Відключіть занурювальний блендер від електромережі перед чищенням.
- 2.** Відключіть адаптери і насадки обертанням (див. розділ "Використання Занурювального блендера").
- 3.** Протріть корпус двигуна, а також адаптери* подрібнювача* і збивачки вологою тканиною. Можна використовувати м'який очищаючий засіб, що не містить абразивів.

Акcesуари та насадки для занурюваного блендера
Мийте занурювальну частину, мірний стакан з кришкою, вінчик, подрібнювач*, леза і пристрій для захисту лез насадок в неробочому стані в гарячій мильній воді або на верхньому рівні посудомийної машини.
Висушіть м'якою тканиною.

ПРИМІТКА: Не розміщуйте корпус і адаптери в воду.

ПРИМІТКА: Не мийте адаптери вінчика і подрібнювача* в посудомийній машині.

- 4.** Протріть шнур тканиною з теплою піною, потім витріть його вологою серветкою. Висушіть м'якою тканиною.

Термін гарантії:	KitchenAid оплачує:	KitchenAid не оплачує:
Європа, Близький Схід і Африка: Для моделі 5КНВ2571, 5КНВ2570, 5КНВ2531: Повна гарантія терміном на два роки, починаючи з дня покупки.	Заміну частин і вартість ремонтних робіт в зв'язку з усуненням дефектів матеріалів і виготовлення. Технічне обслуговування Має здійснюватися авторизованим центром Обслуговування KitchenAid.	А. Ремонт в тих випадках, коли електрочайник використовується для операцій, що відрізняються від звичайного приготування домашньої їжі. В. Пошкодження, що виникли в результаті нещасного випадку, внесення змін, неправильного або поганого поводження, а також викликані встановленням/експлуатацією, що не відповідають місцевим електротехнічним правилам.

**KITCHENAID НЕ НЕСЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПРЯМІ
ЗБИТКИ**

Центри обслуговування

Будь-яке обслуговування має здійснюватися місцевим авторизованим центром обслуговування KitchenAid. Зв'яжіться з продавцем, у якого ви придбали прилад і дізнайтеся назву найближчого до Вас авторизованого центру обслуговування KitchenAid.

В Україні:
Сервісний центр
Київ
Корабельна , будинок 6,
Телефон: (044) 581-58-90

Обслуговування клієнтів

В Україні: (044) 581-58-90
Телефон: (044) 581-58-90
Факс: (044) 581-58-90
Адреса: Корабельна , будинок 6.

Відправлення Новою Почтою:

М.Київ
Відділення 17
ТОВ Київська Ділова Русь
Тел. 0508354898

Більш детальну інформацію можна дізнатися на нашому сайті:

www.KitchenAid.eu

© 2016. Всі права захищені.

Специфікація може бути змінена без попереднього повідомлення.

